



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/26269
7 de agosto de 1993
ESPAÑOL
ORIGINAL: RUSO

CARTA DE FECHA 6 DE AGOSTO DE 1993 DIRIGIDA A LA PRESIDENTA
DEL CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE DE
AZERBAIYAN ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Tengo el honor de informarle de que, en los últimos días, las fuerzas armadas de Armenia no han cesado sus ataques contra centros de población de la República Azerbaiyana.

Entre el 4 y el 5 de agosto, en particular, desde el puesto "Grad" en territorio de la República de Armenia dispararon contra la aldea Gushchu Airym de la región kazaja e hirieron a un hombre, además dispararon contra la aldea Gushchular de la región de Gueranbo y poblados de las regiones de Zangelán y Tovuz en la República Azerbaiyana. Los bombardeos contra la capital de Tovuz dejaron un saldo de cinco civiles muertos, cuatro heridos y un gran número de viviendas destruidas.

En esos mismos días las fuerzas armadas de ocupación armenias en la aldea azerbaiyana de Guiunashli dispararon contra la aldea Gushchular de la región de Yabrail en Azerbaiyán, y desde los poblados de Jatybulag y Guerazly, ocupados también por tropas armenias, dispararon contra la aldea Garamamedli en la región de Fizuli y contra la capital de esa región. Las tropas armenias continúan sus operaciones militares en la región de Aqdam. Las aldeas de esta región que no fueron ocupadas durante el último asalto armado de grandes proporciones perpetrado por el ejército armenio están sometidas constantemente a fuego de artillería.

En vista de que Armenia hace caso omiso totalmente de las disposiciones de las resoluciones 822 y 853 del Consejo de Seguridad en que se pide la suspensión inmediata de todos los actos hostiles en la zona de conflicto armenio-azerbaiyana, tengo a bien pedir a Vuestra Excelencia que se adopten las medidas pertinentes para que la República de Armenia cumpla todas las disposiciones de las susodichas resoluciones.

Agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Hassan A. HASSANOV
Embajador
Representante Permanente